

## **Orientări privind protecția datelor pentru utilizatorii IMI**

Noul [Regulament IMI](#)<sup>1</sup> codifică practicile existente privind prelucrarea datelor cu caracter personal în IMI, iar intrarea sa în vigoare nu schimbă în mod fundamental normele aplicabile privind protecția și securitatea datelor. Cu toate acestea, ar putea fi necesare unele modificări. Nota de față ar trebui să-i ajute pe utilizatorii IMI să se asigure că respectă noul cadru juridic al sistemului.

Pe site-ul IMI: [http://ec.europa.eu/internal\\_market/imi-net/data\\_protection/index\\_ro.htm](http://ec.europa.eu/internal_market/imi-net/data_protection/index_ro.htm) sunt disponibile informații de bază cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal în IMI (inclusiv temeiul juridic pentru prelucrarea datelor, funcționalitățile sistemului, fluxurile de lucru și seturile de întrebări, precum și informații cu privire la excepțiile sau limitările naționale ale drepturilor persoanelor vizate).

Contactați Serviciul de asistență pentru sistemul IMI al Comisiei: [IMI-HELPDESK@ec.europa.eu](mailto:IMI-HELPDESK@ec.europa.eu)

### **1. În ce scop se utilizează IMI? [articolele 3, 4 și 13]**

IMI este destinat exclusiv cooperării administrative în domeniile enumerate în anexa la Regulamentul IMI, și anume: Directiva privind serviciile<sup>2</sup>, Directiva privind calificările profesionale<sup>3</sup>, Directiva privind drepturile pacienților<sup>4</sup>, Regulamentul cu privire la tranzitul transfrontalier de numerar în euro<sup>5</sup> și SOLVIT<sup>6</sup>, precum și în contextul Directivei privind detașarea lucrătorilor<sup>7</sup> (pe baza unui proiect pilot<sup>8</sup>). Această listă va fi modificată periodic (puteți găsi informații actualizate [aici](#)).

### **2. De ce ar trebui să utilizez sistemul IMI în loc de e-mail sau telefon?**

Urmând principiul respectării vieții private începând cu momentul conceperii, IMI a fost creat avându-se în vedere cerințele legislației privind protecția datelor, în special prin intermediul restricțiilor impuse cu privire la accesul la datele cu caracter personal care se vehiculează prin intermediul aplicației. Prin urmare, IMI oferă un nivel mai ridicat de siguranță privind protecția și securitatea datelor în comparație cu alte metode de schimb de informații precum poșta, telefonul, faxul sau poșta electronică necriptată.

<sup>1</sup> Regulamentul (UE) nr. 1024/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind cooperarea administrativă prin intermediul Sistemului de informare al pieței interne și de abrogare a Deciziei 2008/49/CE a Comisiei („Regulamentul IMI”), JO L 316, 14.11.2012, p. 1.

<sup>2</sup> Directiva 2006/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind serviciile în cadrul pieței interne, JO L 376, 27.12.2006, p. 36.

<sup>3</sup> Directiva 2005/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind recunoașterea calificărilor profesionale, JO L 255, 30.9.2005, p. 22, cu modificările ulterioare.

<sup>4</sup> Directiva 2011/24/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 martie 2011 privind aplicarea drepturilor pacienților în cadrul asistenței medicale transfrontaliere, JO L 88, 4.4.2011, p. 45.

<sup>5</sup> Regulamentul (UE) nr. 1214/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 noiembrie 2011 privind transportul rutier transfrontalier profesionist de numerar în euro între statele membre din zona euro, JO L 31, 29.11.2011, p. 1.

<sup>6</sup> Recomandarea Comisiei din 7 decembrie 2001 referitoare la principiile de utilizare a „SOLVIT” - rețeaua de soluționare a problemelor intervenite pe piața internă, JO L 331, 15.12.2001, p. 79.

<sup>7</sup> Directiva 96/71/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 1996 privind detașarea lucrătorilor în cadrul prestării de servicii, JO L 18, 21.1.97, p. 1.

<sup>8</sup> Sunt în curs de examinare și alte proiecte pilot în domeniile comerțului electronic și al certificării UE a mecanicilor de locomotivă.

În plus, schimbul de informații prin intermediul sistemului IMI vă oferă dovada faptului că au avut loc astfel de schimburi, care este posibil să fi stat la baza deciziilor dumneavoastră. Sistemul IMI poate genera un raport cu semnătură digitală cu privire la fiecare schimb în care ați fost implicat. Această opțiune este importantă în cazul în care deciziile sunt contestate.

### **3. Pot face schimb de informații sensibile prin intermediul IMI? [articolul 16]**

Acele legislative menționate la punctul 1 de mai sus solicită adesea autorităților competente să facă schimb de informații referitoare la sancțiuni disciplinare, administrative sau penale sau de alte informații necesare pentru a stabili buna reputație a unei persoane fizice sau juridice. În conformitate cu principiile privind protecția datelor, ar trebui să se solicite informații din această categorie numai atunci când: (i) această acțiune este autorizată în temeiul actelor legislative pertinente; și (ii) acțiunea este necesară pentru a permite luarea unei decizii în cazul respectiv. În practică, în multe cazuri trebuie să fie posibil să se ia o decizie în cunoștință de cauză și să se răspundă la întrebarea (întrebările) adresată (adresate) prin intermediul IMI fără a face referire în mod special la cazierul judiciar al persoanei. Cu toate acestea, atunci când într-un caz specific există o nevoie reală de a face schimb de informații de acest tip, IMI poate și trebuie să fie utilizat în acest scop, în conformitate cu Regulamentul IMI.

### **4. Am nevoie de acordul prealabil al persoanelor vizate pentru a răspunde la întrebări referitoare la acestea în IMI?**

Nu, cu excepția SOLVIT. În cazul în care în IMI se prelucrează date cu caracter personal ale cetățenilor pe baza dispozițiilor specifice ale directivelor sau regulamentelor UE enumerate în anexa la Regulamentul IMI (a se vedea și punctul 1 de mai sus), nu este necesar să se solicite acordul persoanei vizate pentru a justifica prelucrarea. Această abordare respectă normele UE aplicabile privind protecția datelor<sup>9</sup>.

În cazul SOLVIT, acordul persoanei vizate se obține printr-un formular de plângere online<sup>10</sup>.

### **5. Ce informații ar trebui să furnizez persoanelor vizate? [articolul 18]**

Ca și în cazurile referitoare la securitate, toți actorii IMI (respectiv autoritățile competente, coordonatorii IMI și Comisia) răspund solidar de asigurarea transparenței adecvate față de persoanele vizate.

La rândul dumneavoastră, atunci când colectați date cu caracter personal direct de la o persoană fizică (de exemplu prin intermediul unui formular de cerere), trebuie să îi furnizați *cel puțin* următoarele informații:

- faptul că datele sale personale pot fi prelucrate în IMI;
- identitatea și datele de contact ale operatorului (respectiv ale autorității dumneavoastră competente);

---

<sup>9</sup> A se vedea articolul 7 din Directiva 95/46/CE privind protecția datelor.

<sup>10</sup> A se vedea [Declarația de confidentialitate SOLVIT](#).

- destinatarii (sau categoriile de destinatari) cărora le pot fi divulgate datele (respectiv autoritățile competente din alte state membre);
- dreptul de a avea acces la datele lor personale și de a le rectifica.

Este responsabilitatea fiecărei autorități competente să decidă asupra modalității în care transmite aceste informații (de exemplu în corespondența cu persoanele vizate, prin intermediul declarațiilor de confidențialitate de pe site-uri etc.). Pentru mai multe detalii cu privire la aceste aspecte, consultați normele naționale și orientările în vigoare. În cazul în care există îndoieli, autoritățile competente trebuie să solicite consiliere coordonatorilor naționali IMI (a se vedea și punctul 7 de mai jos).

Legislația națională poate stabili excepții sau limitări specifice cu privire la obligația de transparență (de exemplu, prin exceptarea anumitor tipuri de autorități publice sau de proceduri de la obligația privind furnizarea de informații). Comisia va colabora cu coordonatorii naționali IMI în vederea identificării normelor naționale relevante, pe care le va pune la dispoziția publicului<sup>11</sup>.

Vă rugăm să consultați [http://ec.europa.eu/internal\\_market/imi-net/data\\_protection/index\\_ro.htm](http://ec.europa.eu/internal_market/imi-net/data_protection/index_ro.htm) pentru informații actualizate și să luați în considerare includerea acestui link în materialele de informare destinate persoanelor vizate.

## **6. Este nevoie de protecție și în cazul informațiilor referitoare la persoane juridice? [articolul 10]**

Nu toate informațiile care fac obiectul schimburilor în IMI reprezintă date cu caracter personal, cum este cazul informațiilor care vizează persoane juridice<sup>12</sup> sau în situațiile în care întrebarea și răspunsul nu se referă la o anumită persoană fizică<sup>13</sup>. Aceste informații trebuie să fie gestionate în conformitate cu normele naționale aplicabile privind secretul profesional sau confidențialitatea. De asemenea, se poate solicita în mod specific prelucrarea confidențială în sistem a datelor care nu au caracter personal. Utilizatorii IMI trebuie să respecte solicitările de acest tip.

## **7. Ce ar trebui să fac în cazul în care o persoană vizată solicită acces la informații care o privesc și care au făcut obiectul unui schimb în cadrul IMI? [articolul 19]**

Pe lângă dreptul de a fi informate, persoanele vizate au dreptul de a avea acces la datele lor personale. Ca regulă generală, persoanele vizate trebuie să aibă posibilitatea de a solicita accesul la datele lor personale de la orice autorități competente implicate în procedura de cooperare administrativă. În principiu, cererile de accesare a datelor se admit întotdeauna. Atunci când cazul este încă deschis sau dacă a fost închis cu mai puțin de 6 luni în urmă, aveți posibilitatea de a imprima un raport generat de baza de date IMI în acest scop. Pentru solicitările referitoare la cazuri mai vechi, va trebui să contactați Serviciul de asistență pentru sistemul IMI al Comisiei. Acesta poate extrage date cu o vechime de până la trei ani de la

<sup>11</sup> De exemplu, prin publicarea pe site-ul IMI: [http://ec.europa.eu/internal\\_market/imi-net/data\\_protection/index\\_ro.htm](http://ec.europa.eu/internal_market/imi-net/data_protection/index_ro.htm)

<sup>12</sup> Deși în unele state membre domeniul de aplicare a legislației privind protecția datelor vizează și persoanele juridice într-o anumită măsură.

<sup>13</sup> De exemplu, o întrebare generală privind reglementarea unei profesii într-un anumit stat membru.

închiderea schimbului de informații. După această perioadă, toate datele cu caracter personal sunt șterse.

**8. Ce se întâmplă dacă o persoană vizată dorește ca datele sale să fie rectificate sau șterse? [articolele 19 și 20]**

Cererile de rectificare sau de ștergere a datelor trebuie să fie examinate pe fond și pe baza legislației naționale aplicabile privind protecția datelor. Dacă este necesar, înainte de a lua o decizie vă puteți adresa responsabilului cu protecția datelor din cadrul autorității dumneavoastră naționale sau altor autorități competente.

Odată ce s-a luat decizia de aprobare a unei astfel de cereri, în cadrul IMI se vor lua măsurile necesare (rectificare sau ștergere, după caz) de către autoritatea IMI competentă, în funcție de circumstanțele date:

- (a) în cazul în care cererea de rectificare sau de ștergere vizează o procedură de cooperare administrativă care este încă *deschisă* (adică în curs de desfășurare) și a fost adresată autorității competente care a inițiat procedura în IMI, respectiva autoritate competentă poate și trebuie să întreprindă acțiunea (acțiunile) necesară (necesare) în sistem;
- (b) în cazul în care cererea de rectificare sau de ștergere a fost primită și admisă de către o autoritate competentă care a fost implicată în fluxul de lucru, *dar care nu a inițiat schimbul de informații*, respectiva autoritate competentă nu va putea întreprinde nicio acțiune cu privire la datele cu caracter personal aflate în sistemul IMI din motive de securitate. Prin urmare, aceasta trebuie să contacteze Serviciul de asistență pentru sistemul IMI al Comisiei, care va colabora cu cealaltă autoritate competentă pentru a se asigura că se iau măsurile necesare;
- (c) din motive tehnice, rectificarea sau ștergerea datelor cu caracter personal cuprinse în schimburile de informații care au fost *închise* în IMI se poate efectua doar de către Comisie. Autoritatea competentă care a admis o astfel de cerere trebuie, prin urmare, să contacteze fără întârziere Serviciul de asistență pentru sistemul IMI al Comisiei pentru a cădea de acord asupra modului de rezolvare adecvat.

În conformitate cu Regulamentul IMI, rectificarea sau ștergerea datelor trebuie să se facă *cât mai curând posibil* și în cel mult 30 de zile de la primirea cererii de către autoritatea competentă. În mod normal, acest termen ar trebui să prevaleze asupra termenelor general aplicabile stabilite de legislația națională (dacă este cazul). A se reține că în cazurile (b) și (c) de mai sus trebuie să se acorde o perioadă de timp suficientă pentru intervenția tehnică necesară a Comisiei. Prin urmare, trebuie să informați fără întârziere Serviciul de asistență pentru sistemul IMI al Comisiei în legătură cu aceste cereri.

În cazul în care o cerere de rectificare sau de ștergere se referă la date cu caracter personal care au fost deja *blocate* în IMI (la 6 luni de la închiderea oficială a unui caz), autoritatea competentă trebuie să contacteze Serviciul de asistență pentru sistemul IMI al Comisiei pentru a verifica dacă cererea îndeplinește cerințele prevăzute de Regulamentul IMI și pentru a cădea de acord asupra modului de rezolvare adecvat. Ca regulă generală, datele blocate nu se șterg și nici nu se rectifică, dar se înregistrează contestarea corectitudinii sau a

caracterului lor legal de către persoana vizată, împreună cu informațiile rectificate. Din motive tehnice, o astfel de înregistrare trebuie să fie efectuată de către Comisie.

În cazul în care legislația națională prevede excepții sau limitări cu privire la drepturile persoanelor vizate, aceste excepții sau limitări rămân pe deplin aplicabile și în contextul IMI, iar Comisia trebuie să fie informată, urmând a le face publice din motive de transparență.

## **9. Cât timp vor fi stocate datele personale în IMI? [articolul 14]**

Ca regulă generală, datele cu caracter personal prelucrate în IMI se blochează după șase luni<sup>14</sup> de la închiderea oficială a procedurii de cooperare administrativă<sup>15</sup> în sistem. Datele blocate sunt inaccesibile utilizatorilor IMI prin intermediul interfeței IMI obișnuite<sup>16</sup>. Toate datele cu caracter personal se șterg automat din IMI după 3 ani de la închiderea oficială a procedurii de cooperare administrativă.

IMI utilizează o serie de caracteristici tehnice (de exemplu atenționări) care vă încurajează, în calitate de utilizator, să închideți oficial procedura în sistem cât mai curând posibil.

În plus, există posibilitatea de a șterge datele cu caracter personal din IMI înainte de expirarea perioadei de păstrare, de la caz la caz, la solicitarea expresă a unei autorități competente și cu condiția ca persoana vizată să-și fi dat acordul. Este important de reținut că IMI prevede doar o posibilitate de ștergere anticipată. Înainte de a vă decide să solicitați ștergerea anticipată (de exemplu, ca răspuns la solicitarea persoanei vizate), asigurați-vă că există un temei juridic suficient pentru o astfel de solicitare în conformitate cu legislația națională aplicabilă, inclusiv cu legislația privind protecția datelor și/sau cu normele aplicabile privind procedura administrativă.

## **10. Ce se întâmplă cu datele cu caracter personal ale utilizatorilor IMI? [articolul 15]**

Datele dumneavoastră cu caracter personal (respectiv datele de contact ale utilizatorilor IMI) se păstrează în sistem atât timp cât aveți calitatea de utilizator IMI. Acestea pot fi prelucrate în scopuri precum monitorizarea utilizării sistemului de către coordonatorii IMI și de către Comisie, comunicarea, formarea și inițiativele de sensibilizare, precum și colectarea de informații privind cooperarea administrativă sau asistența reciprocă în cadrul pieței interne, de exemplu prin intermediul unor sondaje în rândul utilizatorilor. Odată ce IMI încetează să mai facă parte din responsabilitățile dumneavoastră, datele dumneavoastră personale vor fi blocate, dar vor rămâne în sistem timp de trei ani înainte de a fi șterse definitiv<sup>17</sup>. Prin urmare, este foarte important ca listele de utilizatori să fie actualizate în permanență. În acest scop, utilizatorii sau supraveghetorii acestora trebuie să comunice modificările coordonatorului IMI în cauză.

---

<sup>14</sup> Pentru SOLVIT, această perioadă este de 18 luni. În cazul Directivei privind serviciile, normele privind gestionarea alertelor rămân neschimbate, respectiv informațiile incluse într-o alertă care a fost închisă, inclusiv datele cu caracter personal, devin invizibile pentru utilizatorii IMI.

<sup>15</sup> Regulamentul IMI folosește termenul de „procedură de cooperare administrativă” pentru a descrie fluxurile de lucru din IMI.

<sup>16</sup> În circumstanțe excepționale, Comisia este în măsură să extragă datele blocate la solicitarea specifică a unei autorități competente și cu acordul persoanei în cauză, în scopul de a face dovada unui schimb de informații sau din motive imperative de interes public.

<sup>17</sup> Datele blocate pot fi extrase doar în cazuri excepționale, în scopul dovedirii unui schimb de informații în IMI.

## 11. Cine răspunde de securitatea IMI? [articolul 17]

Toți actorii IMI (respectiv Comisia, coordonatorii IMI și autoritățile competente) împart responsabilitatea asigurării securității sistemului IMI și a operațiunilor din cadrul acestuia.

Comisia se asigură că IMI respectă cerințele aplicabile tuturor sistemelor informatice de la nivelul UE prevăzute în Decizia C(2006) 3602 a Comisiei privind securitatea sistemelor informatice și în normele sale de aplicare. Acest lucru înseamnă că s-a efectuat o analiză a riscurilor și că în sistemul IMI au fost definite și integrate măsuri de securitate tehnice și organizatorice adecvate. De exemplu, mecanismele de autentificare (o combinație între codul PIN și parolă) și de control al accesului asigură confidențialitatea și integritatea sistemului IMI și ale informațiilor pe care le conține. Datele cu caracter personal se transmit în format criptat prin intermediul protocolului https și, datorită partiționării logice a datelor, utilizatorul are acces numai la datele specifice de care are nevoie.

În plus, fiecare autoritate competentă are calitatea de operator de date și, prin urmare, răspunde de asigurarea securității datelor cu caracter personal pe care le gestionează. În consecință, fiecare utilizator IMI trebuie să pună în aplicare măsuri de securitate organizatorice în cazul prelucrării datelor cu caracter personal, în conformitate cu legislația națională. În general, măsurile de securitate pentru utilizatorii IMI nu vor fi diferite de măsurile pe care autoritățile dumneavoastră le aplică în cazul altor instrumente informatice utilizate pentru prelucrarea datelor cu caracter personal<sup>18</sup>. Printre măsurile de precauție de bază care trebuie luate întotdeauna se numără păstrarea parolei și a codului de securitate în condiții de siguranță, precum și (pentru cei implicați în gestionarea utilizatorilor) actualizarea listelor de utilizatori IMI și revocarea cu promptitudine a drepturilor de acces ale persoanelor care și-au schimbat locul de muncă sau ale căror responsabilități nu mai implică utilizarea IMI.

De asemenea, este important să aplicați măsuri adecvate de securitate a datelor cu caracter personal pe care le extrageți din IMI și pe care le prelucrați apoi în exteriorul sistemului (de exemplu, în cazul imprimării unui raport sau al arhivării în alt mod în afara IMI). În mod normal, acestea nu ar trebui să fie diferite de măsurile aplicabile în cazul altor operațiuni de prelucrare a datelor specifice autorității dumneavoastră naționale. În cazul în care aveți îndoieli, solicitați lămuriri despre aceste norme responsabilului cu protecția datelor din cadrul autorității dumneavoastră naționale sau coordonatorului IMI.

## 12. Cui trebuie să mă adresez atunci când am întrebări cu privire la protecția datelor și la IMI?

În cazul în care aveți nelămuriri referitoare la normele privind protecția datelor cu caracter personal în IMI și/sau la aplicarea lor în practică, [coordonatorul național IMI \(CNIMI\)](#) reprezintă principalul punct de contact cu utilizatorii IMI. CNIMI vă va oferi informații pertinente și, de asemenea, va îndeplini rolul de principal interlocutor al Comisiei în ceea ce privește protecția și securitatea datelor.

---

<sup>18</sup> De reținut faptul că, în cadrul organizației dumneavoastră, se pot aplica măsuri de siguranță specifice pentru prelucrarea datelor sensibile.